

English In-trend

ภาษาอังกฤษเกาะติดสถานการณ์

by *foofoo*

ปฏิเสธ ไม่ได้ว่ายุคนี้การวางแผนทางการเงิน (Financial Planning) เป็นเรื่องสำคัญลำดับต้นๆ สำหรับทุกคน เมื่อโครงสร้างของเศรษฐกิจและสังคมเปลี่ยนแปลง ประชากรสูงวัยมีอัตราเพิ่มขึ้น เนื่องจากอัตราเกิด (Birth Rate) ลดลง คนแต่งงานช้าลงหรือแต่ง แต่ไม่มีบุตรหรือมีบุตรน้อยลง สืบเนื่องจากความรับผิดชอบ และค่าใช้จ่ายในการเลี้ยงดูเด็กแต่ละคนให้เติบโตถือว่าสูงกว่าในอดีตมากๆ ทุกท่านจึงควรเตรียมตัววางแผนการออม (Saving Plan) เพื่อให้มีเงินเพียงพอในการดำรงชีวิตในวัยเกษียณอย่างเกษมสุข แม้เราจะไม่ใช่ นักการเงินแต่ควรศึกษา และมีความรู้พื้นฐานบ้างเพื่อไม่ให้ตกเป็นเหยื่อของผู้ไม่หวังดีอีกด้วย ฉบับนี้จึงขอแนะนำคำศัพท์ภาษาอังกฤษพื้นฐานที่เกี่ยวข้องกับหัวข้อนี้มาให้รู้จักกัน

● **Assets สินทรัพย์** สินทรัพย์ทางการเงิน ได้แก่ เงินสด (Cash) เงินฝาก (Bank Deposit) หุ้นสามัญ (Shares / Ordinary Shares) ทองคำ (Gold) เป็นต้น

● **Analyst นักวิเคราะห์** Financial Analyst นักวิเคราะห์ทางการเงิน ปัจจุบันมีผลิตภัณฑ์ทางการเงินที่หลากหลาย และมีความซับซ้อนมากขึ้น เนื่องจากตลาดมีความเชื่อมโยงกันทั่วโลก จึงต้องมีผู้เชี่ยวชาญวิเคราะห์ข้อมูลทางการเงิน และให้คำแนะนำ (Financial Advisor) แต่อย่างไรก็ตามเราควรใช้วิจารณญาณในการรับฟัง หรือรับฟังจากผู้แนะนำที่มีใบอนุญาต (Certified Financial Planner / CFP) เท่านั้น

● **Bond พันธบัตร ตราสารหนี้** พันธบัตรเป็นผลิตภัณฑ์ทางการเงินอย่างหนึ่งซึ่งมีหลายประเภท โดยหลักอาจแบ่งตามประเภทผู้ออกพันธบัตรซึ่งมี 2 ประเภทหลัก คือ พันธบัตรที่ออก (Issue) โดยรัฐบาล (Government Bond) และพันธบัตรที่ออกโดยบริษัทเอกชน (Private Bond) พันธบัตรรัฐบาลคือรัฐบาลให้การค้ำประกันจึงมีความเสี่ยงต่ำ (Low Risk) และได้ผลตอบแทน (Return) ตามที่กำหนดไว้ ซึ่งอาจไม่สูงนัก

● **Capital เงินทุน/เงินลงทุน**
Capital Gain ผลกำไรจากการลงทุน
Capital Loss ผลขาดทุนจากการลงทุน
Capital ยังแปลว่าเมืองหลวงด้วย เช่น Bangkok is the capital of Thailand กรุงเทพฯ เป็นเมืองหลวงของประเทศไทย

● **Debenture หุ้นกู้** หุ้นกู้เป็นตราสารหนี้/ การกู้ยืมประเภทหนึ่งที่ผู้ออก (Issuer) สัญญาว่าจะให้ดอกเบี้ยแก่ผู้ซื้อเป็นงวดๆ ตามเอกสารชี้ชวน (Prospectus) หุ้นกู้มักไม่มีสินทรัพย์ใดเป็นการค้ำประกัน แต่ใช้ความน่าเชื่อถือของบริษัทที่ออก และการจัดลำดับความเสี่ยง (Risk Rating) เป็นตัวบ่งชี้ความน่าเชื่อถือ (ความปลอดภัย) ในการซื้อหุ้นกู้แต่ละตัว การจัดลำดับจะได้รับการประเมินโดยบริษัทผู้เชี่ยวชาญการจัดลำดับ ที่มีชื่อเสียงระดับโลกได้แก่ สแตนดาร์ด แอนด์ พัวร์ (Standard & Poor / S&P), มูดี้ (Moody) และ ฟิทช์ (Fitch) เป็นต้น

● **Deposit ฝาก/ เงินฝาก** การฝากเงินกับธนาคารเป็นการออมเงินขั้นต้น แม้ว่าผลตอบแทน / ดอกเบี้ยจะต่ำ แต่ก็น่าจะปลอดภัยกว่าเก็บไว้ที่บ้านหรือใส่ให่ฝังดินไว้ เงินฝากมีหลายประเภทหลักๆ คือเงินฝากประจำ (Fixed Deposit / Long-term Deposit) ซึ่งกำหนดระยะเวลาฝากยาวตั้งแต่ 3 เดือนขึ้นไป อีกประเภทคือ เงินฝากออมทรัพย์ (Saving Deposit) สามารถฝาก-ถอนได้ตลอดเวลา แต่ผลตอบแทนก็จะต่ำตามไปด้วย สำหรับธุรกิจ และห้างร้านที่มีความจำเป็นต้องใช้เช็คเพื่อชำระค่าใช้จ่ายต่างๆ จะดำเนินการได้ผ่านบัญชีกระแสรายวัน (Current Account Deposit) แต่ในปัจจุบันการฝาก-ถอน-โอน สามารถดำเนินการผ่านอินเทอร์เน็ต เรียกว่าเป็นยุคของ Internet Banking / Digital Banking

● **Dividend เงินปันผล** เป็นค่าที่ใช้เรียกผลตอบแทนการลงทุนในหุ้น โดยปกติเงินปันผลจะถูกหักภาษี ณ ที่จ่าย (Withholding Tax) 10% ผลตอบแทนสุทธิ (Net Return) จึงถูกลดทอนไปด้วย

● **Financial Crisis วิกฤตการเงิน** วิกฤตการณ์ทางการเงินครั้งสำคัญของไทยเกิดขึ้นในปี 2540 ที่ได้รับการขนานนามว่า “วิกฤตต้มยำกุ้ง” (Tom Yum Kung Crisis) ค่าเงินบาทอ่อนค่ามาก และรัฐบาลมีความจำเป็นต้องกู้เงินจากกองทุนการเงินระหว่างประเทศ (International Monetary Fund / IMF) มากอบกู้สถานการณ์ ซึ่งเราก็ผ่านวิกฤตครั้งนั้นไปได้ และควรนำมาเป็นบทเรียน และใช้จ่ายอย่างระมัดระวัง ไม่กู้เงินมาใช้จ่ายเกินกำลังที่จะใช้คืนได้

● **Invest ลงทุน**
Investment การลงทุน
Investor ผู้ลงทุน นักลงทุน

ในทางการเงินการลงทุน คือ การทำให้เงินออกเลย ทั้งในรูปแบบผลตอบแทน และเงินลงทุนเริ่มต้นที่เพิ่มขึ้น อย่างไรก็ตามการลงทุนมาพร้อมกับความเสี่ยง ผลตอบแทนยิ่งสูงความเสี่ยงก็สูงตามไปด้วย (High Risk High Return) ผู้ลงทุนจึงต้องทำประเมินความเสี่ยง (Risk Assessment) ให้เป็นแนวทางว่าผู้ลงทุนแต่ละท่านควรลงทุนในสินทรัพย์ประเภทใดได้บ้าง

● **Interest ดอกเบี้ย** ดอกเบี้ยเป็นผลตอบแทนรูปแบบหนึ่ง มักใช้กับผลตอบแทนที่ได้จากการฝากเงิน ถ้าเป็นเงินปันผล (Dividend) จะใช้กับผลตอบแทนจากกำไรจากการดำเนินกิจการ

● **Liquidity สภาพคล่อง** โดยศัพท์ Liquid แปลว่าของเหลว Liquidity คือ มีความลื่นไหล คล่องตัว ในทางการเงินสินทรัพย์ที่มีสภาพคล่องมากที่สุดก็คือเงินสด รับ-จ่าย ได้ทันที ลำดับถัดไปก็อาจกล่าวได้ว่ามีสภาพคล่องทัดเทียมกันคือการฝากเงินแบบบัญชีออมทรัพย์ที่สามารถฝาก-ถอนได้ตลอดเวลา ไม่จำกัดจำนวนครั้ง

● **Mutual Fund กองทุนรวม** บริษัทจัดการกองทุนรวม (Asset Management Company) กองทุนรวมไม่ใช่การฝากเงิน ปัจจุบันมีกองทุนหลายประเภทมาก เช่น กองทุนรวมตลาดเงิน (Money Market Fund) กองทุนรวมตลาดหุ้น / กองทุนรวมหุ้น (Equity Fund) กองทุนรวมผสม (Mixed Fund) กองทุนรวมอสังหาริมทรัพย์ (Property Fund) ผู้ลงทุนเรียกว่าผู้ถือหน่วย (Unit Holder)

● **Net Asset Value / NAV มูลค่าทรัพย์สินสุทธิ** มูลค่าทรัพย์สินสุทธิหรือเรียกย่อๆ ว่า มูลค่าหน่วยลงทุนคือราคาสุทธิของหน่วยลงทุน แต่หากเราต้องการซื้อจะมีการบวกค่าธรรมเนียมค่าบริการกองทุน และอื่นๆ อีก โดยปกติราคาจะมีการเปลี่ยนแปลงทุกวัน

● **Pension บำนาญ / Pension Fund กองทุนบำเหน็จบำนาญ** กองทุนบำเหน็จบำนาญ คือเงินที่กันสำรองไว้เพื่อจ่ายให้แก่พนักงาน และลูกจ้างที่ทำงานครบตามเงื่อนไขเวลาที่กำหนดไว้ หน่วยงานราชการหรือหน่วยธุรกิจเอกชนจัดตั้งกองทุนนี้เพื่อเป็นสวัสดิการแก่ลูกจ้างซึ่งแหล่งเงินของกองทุนมาจากการจ่ายเงินสมทบของนายจ้าง และลูกจ้าง

กองทุนบำเหน็จบำนาญราชการ ที่เรารู้จักกันในชื่อ กบข. ใช้คำว่า Government Pension Fund ตรงตัว

สำหรับบริษัทเอกชนกองทุนนี้จะรู้จักในชื่อกองทุนสำรองเลี้ยงชีพ Provident Fund โดยนายจ้าง และลูกจ้างร่วมกันจัดตั้งขึ้น และสมทบเงินในอัตราส่วนที่เท่ากัน (โดยปกติ) วัตถุประสงค์เพื่อเก็บออมเงินให้ลูกจ้างใช้จ่ายตอนเกษียณอายุแล้ว หรือเมื่อมีเหตุให้ออกจากงาน ถือว่าเป็นสวัสดิการ (Welfare) ส่วนหนึ่งที่นายจ้างมีให้แก่ลูกจ้าง

● **Profit กำไร Profit-taking, Making Profit** ทำกำไร คำตรงกันข้ามคือ Loss ขาดทุน คำกริยาใช้ Lose, Lost, Lost สูญเสีย สูญหาย Cut Loss ตัดขาดทุน

● **Public Company, Listed Company** บริษัทมหาชน บริษัทที่จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย (Stock Exchange of Thailand / SET)

ผู้ดูแล บริหารตลาดฯ คือคณะกรรมการกำกับหลักทรัพย์แห่งประเทศไทย (Securities and Exchange Commission / SEC) ตลาดฯ ที่ร้อนแรงเปรียบเหมือนกระทิงจึงเรียกว่า Bull Market ขณะที่สภาวะตลาดที่ซบเซาเปรียบเหมือนหมีที่เชื่องช้าเรียกว่า Bear Market

● **Reserve สำรอง เงินสำรอง** เป็นทั้งคำกริยา และคำนาม เงินสำรองของประเทศ Country Reserve ซึ่งเป็นตัวหนึ่งแสดงถึงความแข็งแกร่งทางการเงินของประเทศ

● **Retire เกษียณ Retirement** การเกษียณ Retirement Plan แผนการเกษียณ Retirement Mutual Fund (RMF) กองทุนรวมเพื่อการเกษียณ เป็นการลงทุนแบบหนึ่งซึ่งจะขายคืนได้เมื่อผู้ลงทุนอายุครบ 55 ปี โดยมีรายละเอียดอื่นๆ ที่ต้องปฏิบัติตามเพื่อให้ได้สิทธิลดหย่อนภาษี (Tax Reduction, Tax Exemption) จากการลงทุน

● **Securities Shares Stocks หุ้น** แต่ละคำอาจมีการใช้ต่างกันบ้าง เช่น Securities มักใช้ในแง่เศรษฐศาสตร์ซึ่งประเภทของหุ้นมีหลายรูปแบบ ส่วน Shares อาจหมายถึงหุ้นในบริษัทเอกชนทั่วไปที่ไม่ได้จดทะเบียนในตลาดหลักทรัพย์ ขณะที่ Stocks มักหมายถึงหุ้นที่ซื้อขายกันในตลาดหลักทรัพย์

● **Speculation การเก็งกำไร Speculator** นักเก็งกำไร ในตลาดหลักทรัพย์อาจมีกลุ่มบุคคลที่หวังผลกำไรจากการขึ้นลงของราคาหุ้นในระยะสั้น โดยไม่ได้หวังผลตอบแทนในระยะยาว ด้วยประเภทของผู้ลงทุนที่หลากหลาย และจุดประสงค์ที่แตกต่างกันไป จึงส่งผลให้ตลาดมีความผันผวน (Volatility) มากขึ้น

● **Wealth ความมั่งคั่ง Wealth Management** การจัดการความมั่งคั่ง การวางแผนการเงินก็เพื่อความมั่นคง มั่งคั่งในระยะยาว ด้วยผลิตภัณฑ์ทางการเงินที่หลากหลาย รูปแบบ และช่องทางการลงทุนที่เพิ่มขึ้น ต้องอาศัยความชำนาญในการวางแผน จึงมีบริษัทที่ให้บริการวางแผน และบริหารทางการเงินเรียกว่า Wealth Management Company อย่างไรก็ตามจำเป็นต้องศึกษาถึงที่มาที่ไป และประสบการณ์ของบริษัทนั้นๆ ให้ถี่ถ้วนเสมอ

โดยสรุปขออนุญาตอ้างถึงคำเตือนสุดฮิตที่ว่า “การลงทุนมีความเสี่ยง ผู้ลงทุนควร (ต้อง) ศึกษาข้อมูลการลงทุนก่อนตัดสินใจลงทุน ผลการดำเนินงานในอดีตไม่ได้เป็นการยืนยันผลตอบแทนในอนาคต” ท่องไว้นะคะ แต่ในอีกมุมมองการไม่ลงทุน (อย่างเหมาะสม) เลยก็น่าเป็นความเสี่ยงเช่นกันเนื่องจากเงินจำนวนเดิมที่เรามีอยู่จะมีมูลค่าลดลงเมื่อเวลาผ่านไปเหตุผลเพราะค่าครองชีพมีแต่จะสูงขึ้น เราจะไม่สามารถใช้เงินจำนวนเดิมซื้อสินค้าและบริการได้ในจำนวนและราคาเดิม